

## Инструкция для предприятий розничной торговли о времени работы при продаже определенных товаров в выходные и праздничные дни

(Основание: Берлинский закон о времени работы магазинов (**BerLadÖffG**) от 14 ноября 2006 г. (Вестник законов и постановлений, с. 1045), последние изменения внесены с принятием Второго закона об изменении Берлинского закона о времени работы магазинов от 13 октября 2010 г. (Вестник законов и постановлений, с. 467).)

### 1. Товары туристического ассортимента (§ 4, абзац 1, п. 1 Берлинского закона о времени работы магазинов (BerLadÖffG))

- Время работы: с 13:00 до 20:00 и 24 декабря, если этот день приходится на пред Рождественское воскресенье, с 13:00 до 17:00.
- Товары, разрешенные для продажи в исключительном порядке:

Сувениры	Сувениры из всех регионов Германии: к данной группе относятся товары с изображением медведя — символа г. Берлина, логотипом или видами Берлина, товары с типичным немецким колоритом, например, резьба по дереву из Рудных гор, часы с кукушкой из Шварцвальда, соломенные звезды из Тюрингии, баварские пивные кружки, миниатюры с изображением достопримечательностей Германии и т. д. Сюда также относятся товары для болельщиков, например, футбольных клубов.
Карты города, карты улиц, путеводители	Продажа книг (беллетристики, детективов, специальной литературы и т. д.) <b>запрещена.</b>
Табачные изделия	Сигареты, сигары, сигариллы, табак, трубки, спички, зажигалки и т. д.
Расходные материалы для видео- и фотосъемки	Носители информации для фотоаппаратов и видеокамер, батарейки и т. д.
Предметы первой необходимости, предназначенные для немедленного <b>употребления</b>	Солнцезащитные средства, аэрозоли для защиты от комаров, лейкопластыри для обработки ран и т. д. К продаже допускаются только товары, соответствующие обычным потребностям туристов и предназначенные для немедленного <b>употребления</b> , но не те, которые подходят для долгосрочного использования. Прочие товары широкого потребления, например, хозяйственно-бытового назначения, такие, как большие упаковки стирального порошка или одежда, сумки и т. д. без какой-либо связи с Берлином, к продаже не допускаются.
Пищевые и вкусовые продукты, предназначенные для <b>немедленного употребления</b>	Пищевые и вкусовые продукты, готовые к немедленному употреблению без дополнительной обработки (приготовления), например, алкогольные и безалкогольные напитки в закрытых емкостях, сладости, мороженое в упаковке, свежие фрукты, хлебобулочные изделия в упаковке. <b>Примечание:</b> В отношении пищевых и вкусовых продуктов, которые отпускаются в виде приготовленных блюд или напитков для употребления на месте, действует не закон о времени работы магазинов, а закон о времени работы предприятий общественного питания, то есть они могут продаваться только в то время, когда, согласно постановлению, предприятия общественного питания не работают, а именно с 5:00 до 6:00 с понедельника по воскресенье. (Необходимое условие: <b>регистрация</b> в качестве предприятия общественного питания, для которого не требуется лицензия; для торговли спиртными напитками требуется <b>разрешение</b> местного компетентного государственного учреждения).

- Розничные торговые предприятия, предлагающие товары туристического ассортимента в выходные и праздничные дни, не имеют права предлагать другие товары и в **рабочие дни**. Характерные признаки определенного типа розничного торгового предприятия (в данном случае: магазина по продаже товаров туристического ассортимента) должны соблюдаться во все дни недели. С понедельника по воскресенье к продаже допускается **исключительно** вышеперечисленный ассортимент товаров. Только соблюдение этого условия дает право на пользование преимущественным правом работы в выходные и праздничные дни.
- Разрешается выставлять на продажу отдельные виды товаров или весь ассортимент в целом, за исключением товаров, не указанных в законе.

## 2. Потребительские товары (§ 4, абзац 1, п. 3 Берлинского закона о времени работы магазинов (BerlLadÖffG))

- Время работы: с 7:00 до 16:00 и 24 декабря, если этот день приходится на предпраздничное воскресенье, с 7:00 до 14:00; **на второй день Пасхи, Троицы и Рождества разрешается продавать только газеты и журналы.**
- Товары, разрешенные для продажи в исключительном порядке:

Цветы и растения	Срезанные цветы, растения в горшках, растения для высадки на балконах и клумбах, декоративные растения, композиции из сухих цветов и т. д. Допускается также строго ограниченная продажа <u>недорогих</u> сопутствующих товаров, например, кашпо и поздравительных открыток, которые обычно выставляются возле кассы. Доля выделенной для этого площади должна быть очень малой. <b>Не разрешается продавать:</b> тачки, садовую мебель, садовые инструменты, грунт, удобрения, средства для борьбы с вредителями, балконные ящики для цветов, решетки для вьющихся растений и т. д.
Газеты и журналы	<b>Не допускаются:</b> книги (беллетристика, детективы, специальная литература и т. д.)
Хлебобулочные и кондитерские изделия	Пироги, булочки, хлеб и т. д.
Молоко и молочные продукты	Молоко, сыр, йогурт, творог, взбитые сливки, конденсированные сливки и т. д.

- С понедельника по воскресенье к продаже допускается **исключительно** вышеперечисленный ассортимент товаров. Только соблюдение этого условия дает право на пользование преимущественным правом работы в выходные и праздничные дни. Разрешенные группы товаров можно комбинировать. Например, в булочных могут продаваться газеты и молочные продукты.

### ➤ Примечания

- Предприятия, которые занимаются розничной торговлей и одновременно предлагают услуги, на которые распространяется действие законодательства о предприятиях общественного питания, представляют собой **предприятия смешанного типа**. Предприятие смешанного типа, например, пивная, предприятие общественного питания, для которого не требуется лицензия, интернет-кафе или закусочная, должно полностью закрываться в выходные и праздничные дни, если невозможно **четко отделить** розничную торговлю от предложения прочих услуг.  
В этом случае действуют положения Берлинского закона о времени работы магазинов (BerlLadÖffG) для продажи товаров (в розничной торговле). Для предприятий розничной торговли действует вышеуказанное время закрытия в выходные и праздничные дни (§§ 1-3 Берлинского закона о времени работы магазинов (BerlLadÖffG)), также исключения (§§ 4-6 Берлинского закона о времени работы магазинов (BerlLadÖffG)).

➤ **Административные правонарушения**

- **Указанное время работы**, а также **допустимый ассортимент товаров**, разрешенный для продажи в это время, **окончательно** регламентированы. Несоблюдение указанных положений классифицируется как административное правонарушение, которое является основанием для начала административного судебного производства.
- Соблюдение положений Берлинского закона о времени работы магазинов (BerlLadÖffG) подвергается регулярному контролю. За нарушение Берлинского закона о времени работы магазинов (BerlLadÖffG) по халатности или вследствие умысла предусмотрен денежный штраф в размере до 15 000 евро.
- В соответствии с абзацем 3 § 8 Берлинского закона о времени работы магазинов (BerlLadÖffG) работники официальных ведомств имеют право потребовать принятия мер, необходимых для выполнения обязанностей, предусмотренных Берлинским законом о времени работы магазинов (BerlLadÖffG). Соблюдение предусмотренного законодательством времени работы магазинов является одной из таких обязанностей, поэтому его нарушение (в частности, незаконная работа в выходные и праздничные дни) может привести к принудительному закрытию торговой точки.

**В сомнительных случаях рекомендуется узнать в местном государственном органе, какие исключительные положения могут действовать для Вашего предприятия.**

**Контактные данные можно узнать, позвонив на горячую линию или по номеру 115.**